ベトナム語:Tap chí thông tin này được viết bằng tiếng Nhật đơn giản.

がいこくじんの皆さんへ



千葉市生活情報誌(ちばし せいかつ じょうほうし)

2021年9月号

やさしい日本語版

こう こうえきざいだんぼうじん ち ば し こくさいこうりゅうきょうかい へん しゅう 行:公益財団法人千葉市国際交流協会 編集:*THANKS*

〒260-0026 千葉市中央区千葉港2-1 千葉中央コミュニティセンター2階

TEL: 043-245-5750 FAX: 043-245-5751

ホームページ : https://www.ccia-chiba.or.jp/

第140号 フェイスブック: https://www.facebook.com/ccia1994

この情報誌は 右の QR コード から ダウンロードすることが

できます。



ちょいこくさいこうりゅうきょうかい にほんご 千葉市国際交流協会で 日本語を 繋びませんか? くわしいことは ^{みぎ}右の QR コー<u>ドから</u>



⁵ 「葉市からのお知らせ

パラスポーツを体験できます

予葉市では (東京2020 パラリンピックの後も パラスポーツを盛り上げる イベントなどを しています。誰でも参加できます。

①パラスポーツフェスタちば パラリンピック競技をはじめ たくさんの パラスポーツを 楽しめます。

立にち:11角23日(祝)

対象者:誰でも高齢者・障害者・子どもと一緒

でも) 気軽に 参加できます。

くわしいことは<mark>パラスポーツフェ</mark>スタちばで

検索するか 質問して ください。

②オープンボッチャ大会

立にち:2022衛1第22首(土)

対象:障害があっても なくても 小学生以上で だいたいのルールが

わかれば だれでも参加

できます。

くわしいことは 全葉市オープンボッチャ 気祭で 検索するか 質問して ください。

①と②の質問:スポーツ振興課 2043-245-5966

秋の全国交通安全運動

9第21管(火)~30管(朱)の10首間 額の警覧交通 なく 首分が事故に あわないために みんなで 受誦ルールを ^転って ください。

運動の重点(大切なこと)

①飲酒運転などの 危険な 運転は しない させない

②字どもや 高齢者など 歩行者の安全をまもる

③夕方や後の 事故を防ぐ ④自転車に乗る人の安全を寄り 歪しい交通ル で 運転する

質問: 地域安全課 **☎**043-245-5148

しんがた 新型コロナウイルス感染症 関連情報

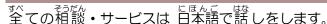
★芷しく知ろう! 新型コロナワクチン接種

日本では ワクチンの副党心の 心配より 新型コロナの意築 トードラ ニ ジカク のほうが 大きいので ワクチン接種を すすめています。

①荷のために受けるの?

新型コロナワクチンは 感染を防ぐことが できます。また 接種した後は 感染しても 大変になることが 歩ないと ≒われています。 くわしいことは

[こううごとう] |厚労省 コロナ ワクチン|で検索して ください。 ②ワクチン接種は 強制では ありません 首分で 受けるか 受けないか 烫めて



- ③接種を受ける自の過ごし
 (接種会場に行く 「静に)健康チェックを してください。 に会しやすい酸で 行ってください。 15歳以下の
 ください。
- ④ワクチン接種後の副党院
 ワクチン接種では 副党院が 起きることが あります。アナフィラキシー(接種後すぐに起きる強いアレルギー党院)のために 接種登場では薬が 角意されています。
- ★新塑コロナワクチン接種券は 接種を受けた後も 大切に 持っていて ください

接種等は 予約や 接種を受ける 自に必要なほか 接種の証明書 になります。また 海外に出る ときに 予防接種証明書 (ワクチンパスポート)を もらうのにも 必要です。 ワクチンパスポートが



必要な 炎は 市コロナワクチン接種 コールセンターに 質問して ください。

新しい情報は 予葉市ホームページなどで 確認するか 予葉市 コロナワクチンで検索して ください。 管簡: 予葉市コロナワクチン接種コールセンター

本0120-57-8970 ※月~金 8:30~21:00

だいしいこう がっこうきゅうしょくひ むしょうか 第3子以降の 学校給食書が無償化

字どもが 予葉市立のが・電学校に隨っていて 第3字(3審首の字)以降の字どもの 学校絡後費が 無頼になります。

対象: ①~④すべてに 含う人 ①3人以上の 字どもを 養てている

②第3子以降の 字どもの 学校給食費を 払っている

- ③就学援助などの 支援制度または 生活保護を やけていない
- ④学校絡後費の滞納がない(きちんと 払っている) 電送み完態など くわしいことは 早集市 学校絡後費無償化で検索するか 質問して

ください。

質問: 保健体育課 ☎043-245-5945

しゅうがくえんじょせいど 就学援助制度

字どもが 学校で使う道真を 費う費用や *給養養などを 市が発筋します。



対象: 字どもが手葉市立の小学校・中学校に 強っていて 烫のどれかに当てはまる人

- ①常食説を 払わなくてもいい人
- ②生活保護をもらっていたが この前 図時にまだもらっていない人
- ③国党律金保険料または国党健康保険料を払わなくてもいい、・ がなく払っている。
- ④児童扶養手当を もらっている人
- ⑤生活に必要なお盤に菌っている 特別な理点が あるが、

節図: 字どもが隨っている学校に積談し 節譜書に 必要なことを書いて 学校へ出して ください。 くわしいことは 手葉市 衆学養助で検索するか 質問して ください。

質問:学事課 ☎043-245-5928

しえいじゅうたく あ や にゅうきょしゃ ぼしゅう 市営住宅の空き家入居者 募集

① - 景か

電送資格: 入居収入基準内の世帯で 繁急 運絡発がある などの 要件を みたす人。

②期限付き(子育て 世帯向け)

軍込資格:①をみたす人で 小学生以下の子ども

と 45歳以下の 親のみの世帯。

「プ語朝候:住みはじめた日から 10雑簡 「プ房予定日:2022年1月71日(税)から

抽選日:10月29日(金)

まうしこみしょ: 9月24日(金)から 市住宅供給公社・

交換所地域振興課・県住まい情報 プラザ(中央区業・町1-16)で配布

もいます。 もいまでにもいまでにもいまでにもいまでにもいまでにもいません。 と必要書類を〒260-0026 中央区子葉港 2-1 辛葉市佐管管供給公社へ 勤誘してください。 建複での 静災はできません。

に記憶: 予集 し にゅうたくきょうきゅうこうしゃ 質問: 千葉市住宅供給公社 ☎043-245-7515

災害が起こる前に できること

地震や学蘭などの数害は いつ起こるか わかりません。被害を できるだけ必なくするために がもって 備えをすることが 学切です。

①ハザードマップを 確認して ください 災害の懸れのある場所や 避難先は ハザード マップで 確認できます。

くわしいことは<u>予集市 ハザードマップ</u>で検案するか 鬢簡してください。

質問: 防災対策課 2043-245-5147

②懲震ブレーカーを設置して ください 大きな地震で起こった災災の約60%は 電気が 原因です。懲震ブレーカーは地震のとき 自動的 に電気を止め 災災を防ぎます。

くわしいことは<u>手葉市 懲震ブレーカー</u>で検索 するか 質問して ください。

質問: 消防局多防課 ☎043-202-1613

③非常角の備蓄品や 持ち出し品の準備 非常備蓄品チェックリストを作る 食、料品・飲料水・生活用品・ ・監削負・通信負など 非常持ち出し品チェックリストを 作る。
警量品(現金・健康保険証

キャッシュカード・預金通帳など)・衣料品など

④労散避難を **考えて ください

学校や公民館の指定の避難所だけではなく 安室 な 人などの家に 避難することも 考えて ください。 安全な 所にいる 人は 首名での避難生活も ぎえて ください。

⑤家真類の転倒・落下を防いで ください 学きな家真や 電気製器は 地震で 倒れたり 落ちたり しないように 固定する。

⑥いろいろな歯の言葉で 防災情報を受け取れます 着の QR コードを 読み取って **同なか**

ください。 災害のときの 防災情報を



メールで 送ります。 英語・ 電話語など 13 の 語語に 対流しています。

⑦避難情報が 変わりました

千葉市から出る 避難情報が変わりました。 避難指示が出たら 危険な場所から すぐに逃げて ください。それ以外でも 危ないと 憩ったら 逃げて ください。

くわしいことは<u>手葉市 警戒レベル</u>で検索するか 質問して ください。

質問: 危機管理課 **☎**043-245-5151

⑧避難行動要支援者名簿について 災害の時に 自分を等ることが 難しい人の名前 を 名簿に登録し 励ける体制をとっています。 日本語がわからない などで 心配な人は 登録して ください。 くわしいことは子葉市 避難 名簿 で検索して ください。

質問: 防災対策課 **☎**043-245-5113

。 行って みましょう

<u>新型コロナウイルスの影響で催し</u> (イベント)が変更・中止・延期になる場合があります

が作の資格が揺いときは イベントに 行かないでください。

新しい情報は <u>手葉市 新塑コロナ イベント</u>で 検索して ください。

というしますかで、このかいつか じょっちんあぎ 特別史跡加曽利貝塚 <u>縄 文秋まつり</u>

盲時:10角2百(土)・3百(盲) 10:00~15:00

かくりかいでから場合場:加曽利貝塚

内容: ①学約が必要なもの

芍霊づくり・覚輪づくり・組み雑づくり

②予約のいらないもの

加達利クエスト・スマートグラス保験など くわしいことは<u>加善利賀家 編 安頼まつり</u>で検索するか 質問してください。

予約・質問: 加善利買家博物館 ☎043-231-0129 月曜日(祝旨の場合は翌日)は お休み

かいせいあんちゃしつこうかい 海星庵茶室公開とお抹茶の進呈

盲時: 9月19盲(盲) 11:00~14:00

場所:海皇庵(稲毛海浜公園内)

定員:草い人から 50人ぐらい

もうしこみ とうじつちょくせつかいじょう 申込:当日直接会場へ

質問:稲毛記念館

2043-277-4534

月曜日は休み(祝日の場合は翌日)

チーターの 子どもたち

まずぶっこうえがでは 6月8月に チーターの うどもが 6韻 全まれました。 今月素から 見られます。 今しか見られない 観色のタテガミが 佯えています。

お替さんに 替える姿や じゃれあう姿 が見られるかも。

公開日時: 9月27日(月)以降の 毎週月・ **未曜日(祝台は辞み)15:15~16:15**

場所:動物公園チーター展示場

くわしいことは | 手葉市勤物公園 で検索するか

質問して ください。

質問: 千葉市動物公園 ☎043-252-1111

弁護士による養育費相談

タダニムムによる養育費などの 絹診ができます。

対象者:ひとり親家庭の人

字どもがいて 離婚を*考えている人

学賞:3 (1)

時間: 1人 約50分

場所: 美浜保健福祉センター(美浜区真砂5-15-2)

日時: 10月5日(火)13:30~16:30

覧ぶ:9宵24台(荼)までに E メールで覧込んで ください。

Eメール kateishien.CFC@city.chiba.lg.jp メールに 弁護士による養育費相談を希望と あなたの「氏名・住所・電話番号・年齢」を 柔いて ください。

覧前: こども家庭支援課 ☎043-245-5179

がにくじん **外国人のための 労働相談・法律相談**

①社会保険労務十による労働相談 10月9日(土) 13:00~16:00 ②弁護士による法律相談

10第18年(月)13:00~16:00

場所:手葉市国際交流プラザ

(中央区千葉港2-1)

定員: 申込の 草い人から

①と②それぞれ $^{\sharp \epsilon h}$

そうだがは 無料です。 ゔゔゃく 通訳を 希望する人は

節込むときに 稲談して ください。

まうしこみ しつもん ちょくしこくさいこうりゅうきょうかい 申込・質問:千葉市国際交流 協会

2043-245-5750

【編集後記】 協会職員Y(韓国出身)

今年の4月から国際交流協会で働いて いる韓国出身のYです。私には小学校 2年半の娘がいますが 娘は小学校 1年半 を 韓国で過ごして 酢年日本に帰って きたため、効強の中で漢字が、一番苦手です。 樹として そんな。娘を動けたいと思い

学校の宿題を開いた瞬間がは戸惑いました。 「小学校2年生の漢学と国語がこんなに難しいと は!」

そういえば最近 漢字は携帯やインターネットに 類りすぎていることに 気がつきました。 縦の空で 漢字を書こうとすると ** 頭の節で***がモヤモヤと するだけで 柔くことが できませんでした。「このま まではダメだ!」と思った私は 今年の 10月に ある漢字能力検定10級(小学校1年生レベル)に 競と口緒にチャレンジすることを 決心しました!

娘。も「ママとご緒なら韻張る! 絶対にママに勝つぞ!」と張り 切っているので これから藍生のため で漢字検定を受ける約束をしました。

10級の試験会場に大人が入るのは少し 脳ずかしい気もしますが 新たなチャレンジに 脳が ワクワクしています。

巣たして私は 荷級まで合格できるのか? すぐに襲に 紫かれそうですね (愛) 2021年8月23日 Y

